

Borgo di Colleoli
TUSCANY RESORT



Borgo di Colleoli Tuscany Resort is an exclusive historic estate, situated in a panoramic position in the heart of Tuscany. It comprises 84 apartments, 4 pools, a meeting room, restaurant and wine bar.



Borgo di Colleoli Tuscany Resort è un'esclusiva dimora storica, situata in posizione panoramica nel cuore della Toscana. 84 appartamenti, 4 piscine, una sala meeting, un ristorante e un wine bar sono a disposizione degli ospiti per un soggiorno indimenticabile.

Im Herzen der Toskana liegt das Borgo di Colleoli Tuscany Resort. Es ist ein exklusives historisches Landgut in herrlicher Panoramalage. Die weitläufige Anlage verfügt über Rezeption, 84 Appartements, 4 Schwimmbäder, Meetingraum, ein Restaurant und eine Weinbar.





This medieval castle was bought in 1424 by the eminent Agostini Venerosi Della Seta family and was developed into an aristocratic villa and estate.

The Borgo and the Fattoria were restored in 2003 under the guidance of the Italian Fine Arts Commission, transforming the property into a unique holiday resort.



Il Castello di Colleoli risalente all'alto medioevo fu acquistato nel 1424 dagli Agostini Venerosi Della Seta e trasformato in villa signorile.

Il Borgo e la Fattoria, ristrutturati nel 2003 sotto la guida della Soprintendenza alle Belle Arti di Pisa, sono stati trasformati in esclusivo luogo di villeggiatura.

Die aus dem Hochmittelalter stammende Burg von Colleoli wurde 1424 von der Adelsfamilie Agostini Venerosi Della Seta erworben und zu einer herrschaftlichen Villa umgebaut.

Das mittelalterliche Borgo und das dazugehoerige Landgut wurden 2003 unter Aufsicht des Instituts fuer Schoene Kuenste Pisa in eine exklusive Ferienanlage verwandelt.





La Villa padronale è circondata da un ampio parco e da edifici rurali tra cui un frantoio, un granaio ed un'officina, oltre ai numerosi poderi sparsi nel territorio appartenente alla Fattoria di Colleoli.

Die herrschaftliche Villa ist umgeben von einem weitläufigen Park und den landwirtschaftlichen Gebäuden, unter anderem eine ehemalige Oelmuehle, einen Getreidespeicher, das Verwaltungsgebäude und weitere Wirtschaftsgebäude, welche sich verstreut auf dem Gelände der Fattoria befinden.

The main Villa is surrounded by a large park and farm buildings: an olive production building, a granary, and a workshop, besides several cottages spread in the grounds belonging to the Fattoria di Colleoli.









The Borgo di Colleoli Resort comprises two main areas, the Borgo itself, with 68 apartments, and the Fattoria with 16 apartments, located on an adjacent estate.



Il Borgo di Colleoli Tuscany Resort si compone di due spazi principali, il Borgo al cui interno si trovano 68 appartamenti e la Fattoria con altri 16 appartamenti dislocati nei poderi adiacenti.

Das Borgo di Colleoli Resort besteht aus 2 Teilen; dem mittelalterlichen Borgo di Colleoli mit 68 Appartements und der Fattoria mit weiteren 16 Appartements, aufgeteilt auf naheliegende Landgueter.





The pools are open from March to October and range in size from small to large, with one heated pool whose temperature is maintained at several degrees above the outside air temperature.

Le piscine di diverse dimensioni, di cui una riscaldata di alcuni gradi sopra la temperatura esterna, sono aperte dal mese di Maggio al mese di Ottobre.



Die Schwimmbaeder mit verschiedenen Dimensionen, von welchen eines beheizbar ist, sind von Mai bis Oktober geoeffnet.





Gli appartamenti del Borgo, arredati con gusto, si dividono in: studio, bilocali, trilocali e Premium apartments. Dispongono inoltre di una o più camere matrimoniali, soggiorno con angolo cottura, tv, lettore dvd, radio, aria condizionata, canali satellitari.

Die Appartements des Borgo di Colleoli sind mit Geschmack ausgestattet und bestehen aus Studios, 1, 2 und 3 Raum Appartements, als auch einigen Premium Appartements. Alle verfügen ueber ein Doppelbett, Wohnbereich mit Kuechenzeile, SAT-TV, DVD Player, Radio und Klimaanlage.

The tastefully renovated Borgo apartments are available as studio, one- and two-bedroom units, with a few premium two-bedroom apartments. Each apartment has a king size double bed, living room with kitchenette, DVD player, satellite TV, radio and air conditioning.





Das Landgut ist das ganze Jahr geoeffnet und bietet Ihnen Gepaecksservice, Waescherei, Parkplatz und Internet Point.



The Estate is open all year and offers portorage, a laundry facility, private parking and internet access.

La tenuta è aperta tutto l'anno e offre un servizio di portorage, lavanderia, parcheggio privato, internet point.





Um die Ruhe der Anlage zu respektieren ist das Borgo eine autofreie Zone!

To preserve the peace and tranquillity of the resort, cars are not permitted on site.

Per preservare la tranquillità e la pace del luogo al suo interno è vietata la circolazione alle auto.





The recently refurbished rustic Tuscan style Fattoria apartments are located in four buildings set in verdant countryside, making them ideal for families and animal lovers.

Gli appartamenti della Fattoria, recentemente rinnovati e arredati in stile toscano, sono dislocati in 4 poderi circondati dal verde; il prodotto ideale per le famiglie e gli amanti degli animali.

Die Apartments unserer Fattoria wurden im rustikalen Toskana Stil eingerichtet und sind aufgeteilt auf 4 Landhaeuser mitten im Gruenen gelegen, ein ideales Produkt fuer die Familie und den Tierliebhaber.



Die Landhaeuser "il Cerretello" und "il Fienile"
6 Appartements und eine kleine Villa umgeben
von Wiesen und Olivenbaeumen.



The "Cerretello" and
the "Fienile" – six
apartments and a
cottage surrounded
by lawns and olive
groves.

Poderi "il Cerretello"
e "il Fienile".
6 appartamenti
e una villetta circondati
da prati e oliveti.



The "Soli" and the
"Terrazza" – five apartments
close to nature and facing
the valley.



Poderi "i Soli"
e "la Terrazza".
5 appartamenti immersi
nel verde con vista
sul bosco e la vallata.

Die Landhaeuser "i Soli" und
"la Terrazza" 5 Appartements
im Gruenen gelegen mit
Sicht auf den Wald und das
darunterliegende Tal.





'Il Botraccio' comprises four apartments, accommodating a maximum of 22 guests, and a private pool, making it the perfect private retreat.



Podere "il Botraccio".
4 appartamenti con 22 posti letto e piscina privata per soggiorni esclusivi.

Das Landhaus "Il Botraccio" verfügt ueber 4 Appartements (Kapazitaet bis 22 Personen) mit eigenem Schwimmbad und ist ideal geeignet fuer exklusive Aufenthalte.





At the heart of the Borgo is the piazza with outdoor seating for the enoteca wine bar and 'I Secoli' restaurant.



Il cuore della tenuta è la sua piazza dove si affacciano il Ristorante i "Secoli" e l'Enoteca - wine bar "Il Concilio dei sensi".

Das Herz unseres Resorts ist die Piazza. Hier befinden sich das Restaurant „I Secoli“ und die Enoteca Weinbar.





The wine bar, 'Il Concilio dei Sensi' offers a selection of light, freshly-prepared dishes, complemented by an extensive wine list and cocktails. The enoteca can seat 35 diners inside and 70 outside.

L'Enoteca – wine bar "Il Concilio dei sensi" propone piatti freschi e leggeri ed un'ampia selezione di vini e cocktail. Ospita 35 posti all'interno e 70 all'esterno.

Die Enoteca Weinbar offeriert kleine Gerichte und verfügt ueber ein gutes Weinsortiment. Es werden auch Cocktails serviert. 35 Sitzplaetze in der Enoteca und 70 Sitzplaetze im Freien stehen zur Verfuegung.





The elegant restaurant "I Secoli" offers a modern interpretation of traditional Tuscan dishes and can accommodate 80 diners inside and a further 20 outside. The restaurant can be booked for private functions. In the summer months it offers dinner and music evenings al fresco.

L'elegante Ristorante "I Secoli" offre una cucina di livello che ripropone le ricette della tradizione rinascimentale toscana; è inoltre disponibile per l'organizzazione di cerimonie ed eventi. Ospita fino a 80 persone all'interno e 20 nel patio antistante. Durante il periodo estivo serate musicali con cena all'aperto.

Das elegante Restaurant "I Secoli" serviert Gerichte nach alten toskanischen Rezepten von hervorragender Qualität. Ausserdem ist es bestens geeignet fuer die Durchfuehrung von diversen Veranstaltungen und Zeremonien. Es verfuegt ueber 80 Sitzplaetze im Innern und 20 Sitzplaetze auf der davorliegenden Terrasse. In der Sommersaison gibt es regelmassig Livemusik und Abendessen im Freien.





Unser Resort verfügt ueber Kinderspielplatz im Freien, ein Spielzimmer mit Konsolenspielen. Ausserdem besteht die Moeglichkeit auf Anfrage einen Babysitter zu reservieren.



The resort offers an outdoor children's play area and electronic games room and it also is possible to hire a baby sitter.

Il Resort dispone di giochi per bambini all'aperto, electronic play room e su richiesta è possibile prenotare servizi di babysitter.





Organizziamo passeggiate a cavallo, trekking e mountain bikes su percorsi naturalistici. Campi da tennis a Pontedera e San Miniato, campi da golf a Montecatini, Tirrenia e Forte dei Marmi. Servizi di beauty center su richiesta.

Wir organisieren Reitausfluege, ausserdem koennen Sie Mountainbike und Trekking auf Naturpfaden ausueben. Tennisplaetze in Pontedera, San Miniato. Golfplaetze Montecatini Terme, Tirrenia, Forte dei Marmi. Beauty Center Angebote auf Anfrage.



Other activities include horse riding, trekking and mountain bikes. Tennis facilities are available in Pontedera and San Miniato and there are golf courses at Montecatini, Tirrenia and Forte dei Marmi. Beauty center services are available on request.





VIAREGGIO

LUCCA

PISA

LIVORNO

SAN MINIATO

Borgo di Colleoli
TUSCANY RESORT

A12

VOLTERRA

Within 50 km you can find the most beautiful Tuscan locations rich in culture, visual and performing arts.

Nel raggio di 50 km. circa si trovano le più belle località della Toscana ricche di Arte, Cultura e Spettacolo.

In einem Umkreis von nur 50 Kilometern befinden sich die schönsten Orte der Toskana, reich an Kunstschaetzen, Kultur und Veranstaltungen.

A1



FIRENZE



CERTALDO



SAN GIMIGNANO



SIENA



The Borgo di Colleoli, located on the Pisan hills wine route is a perfect base from which to explore the wine tasting and gastronomic delights on offer in the Tuscan countryside. Local estates offer wine tours, the neighbouring village of San Miniato has its world-famous truffles, and the village of Colleoli produces its own superb olive oil, all of which can be sampled.

Il Borgo di Colleoli Tuscany Resort si trova sulla strada del vino delle colline pisane, luogo di partenza ideale per percorsi enogastronomici. È possibile organizzare degustazioni nelle cantine locali, assaggiare il celebre tartufo di San Miniato e gustare l'olio di Colleoli.



Das Borgo di Colleoli Tuscany Resort liegt auf der Weinstrasse der "Colle Pisane"; ein idealer Ausgangspunkt fuer gastronomische Exkursionen. Wir haben die Moeglichkeit Wein Degustationen in den lokalen Kellern zu organisieren. Oder wollen Sie die beruehmten Trueffel von San Minato versuchen, oder unser herrliches Olivenoel von Colleoli verkosten?





Activities such as training courses, team building activity days, events and meetings can be hosted on-site. Our partner, Green Hills travel agency can arrange any request, from trips and transfers to ticketing and event management. They are your one-stop shop for all things Tuscan and offer local knowledge and expertise that is second to none.

Attività come team buildings, corsi di formazione, eventi e meetings possono essere organizzate all'interno della struttura.

Green Hills, agenzia partner, offre dalla prenotazione dei voli ai trasferimenti da e per l'aeroporto, dalla biglietteria all'organizzazione di qualsiasi tipo di evento, oltre a escursioni personalizzabili su tutto il territorio.

Innerhalb des Borgo di Colleoli Tuscany Resort koennen sowohl Meetings als auch Events abgehalten werden. Ferner organisieren wir Team Buildings und Weiterbildungskurse.

Green Hills unsere Partneragentur uebernimmt Flugreservierungen, Transfers vom und zu den Flughaeften, Eintrittskarten fuer Veranstaltungen fuer Sie. Ferner plant und organisiert Green Hills die Durchfuehrung von Events und ausgewaehlten Ausfluegen innerhalb der naeheren Umgebung.

Borgo di Colleoli

TUSCANY RESORT



Località Colleoli - 56036 Palaia (PI) Italy - Reception +39 0587 622046 / 622382 / 622010 - Sales Department: + 39 392 540 0740

info@borgocolleoli.com - www.borgocolleoli.com